

Si Frumkin

From: "Список адресатов Д.Пайпса" <lists@danielpipes.org>
To: <esfrumkin@adelphia.net>
Sent: Thursday, October 11, 2007 2:37 AM
Subject: Статья Д.Пайпса: "Предвосхищать действия террористов или нет?"



**Даниэль
Пайпс**

Список адресатов Даниэль Пайпса
11 октября 2007г

[Головная \(Базовая\) страница](#) | [Статьи](#) | [Отказаться от подписки](#)

Предвосхищать действия террористов или нет?

Даниэль Пайпс
Jerusalem Post
 8 октября 2007г
<http://ru.danielpipes.org/article/4999>

Подлинник (оригинал) статьи на английском языке: [\[Brandon Mayfield and\] Preempt Terrorists, Or Not?](#)
Перевод с английского Анатолия Курицкого

«[Всё](#)» не изменилось 11 сентября 2001 г., как некоторые ожидали, но одно действительно изменилось: правительство США готово предвосхищать действия врагов, а не ждать, пока они начнут действовать. (Решение о следовании такой политике вызвала у многих такое возмущение, что возможно, ее применение будет приостановлено).

В области внешней политики упреждение действий врагов [заменило собой](#) общепринятую политику сдерживания. [В целом ряде речей](#) сообщалось об учреждении этой новой политики; кульминацией явилась декларация президента США Джорджа Буша ("[Декларация 2002 года](#)") о том, что «наша безопасность потребует от всех американцев быть предусмотрительными и решительными, готовыми, когда это потребует, предвосхищать действия врагов с тем, чтобы защищать нашу свободу и наши жизни». Через девять месяцев такое упреждение (к возмущению многих) оправдало вторжение в Ирак до того, как иракцы атаковали бы Соединенные Штаты.

Во внутренних делах США политика упреждения действий врагов вызвала серьезное замешательство. В соответствии с содержанием Четвертой поправки к Конституции США («Право граждан быть защищенными ... от необоснованных обысков и конфискации не должно нарушаться, и никакие ордера [на арест] не должны выдаваться, за исключением наличия достаточных оснований [в том, что обвинение обосновано]»), правоохранные органы воздерживались от ареста воров до тех пор, пока они действительно не совершат то или иное преступление. Но такие законодательные акты, как закон [Foreign Intelligence Surveillance Act](#) * (принятый в 1978 г.), подкрепленный сводом законов [USA PATRIOT Act](#) ** (принятым в 2001г.), облегчают задержание террористов до того, как они начнут действовать. Если имеется достаточное основание считать, что тот или иной человек действует в качестве агента



Брендон Мэйфилд, советы которому давала его

иностранной террористической организации, и также имеется основание считать, что он не планировал и не совершал преступления, то разрешается проводить наблюдение за подозреваемым и получать соответствующие доказательства.

жена Мона, выступил перед представителями прессы после своего освобождения из тюрьмы в 2004 г.

На прошлой неделе федеральный районный судья в штате Орегон, Анна Айкен ([Ann Aiken](#)) использовала дело некоего Брендона Мэйфилд (Brandon Mayfield), адвоката того же штата, который был ошибочно обвинен в терроризме, для объявления неконституционным это ключевое положение свода законов *USA PATRIOT Act*. Если ее решение [отказаться от \[принципа\] предшествующего прецедента](#) (содержащегося в указанном своде), будет поддержано, это может иметь далеко идущие и пагубные последствия для дела борьбы с терроризмом.

Однако, дело Мэйфилда показывает, что аргументация Анны Айкенд недостаточно обоснована.

После 11 марта 2004 г., когда во время осуществления терактов в Мадриде 191 человек были убиты и 2000 – ранены, Федеральное Бюро Расследований (ФБР) провело анализ ряда отпечатков пальцев людей, [имевших, возможно, какое-либо отношение к преступлению в Испании], и отобрало двадцать отпечатков, вызывавших подозрение. Мэйфилд утверждает, что следователи ФБР якобы использовали ранее имевшиеся у них материалы и обнаружили, что он обратился в ислам, и что это обстоятельство отразилось на анализе отпечатков его пальцев. В результате в его доме был произведен обыск, после чего он был арестован. Мэйфилд провел в тюрьме две недели; за это время испанские власти пришли к окончательному выводу, что они изучали отпечатки пальцев какого-то другого человека.

Мэйфилд возражает, что принимать во внимание его религию было незаконным актом, и суд согласился с ним. Однако, косвенные улики убедительно указывают на связь Мэйфилда с мадридским терактом, что было мною показано раньше в содержимом моей [колонки](#) и во вступлении в [weblog](#). Приведенные в этих материалах данные указывают на то, что Мэйфилд:

- Молился в той же самой синагоге, что и несколько индивидов, признавших себя виновными в том, что они вступили в сговор об оказании помощи радикальному исламскому движению Талибан.
- Помогал организовать отделение Ассоциации мусульманских студентов (Muslim Student Association) – ваххабистской *** организации при университете Уошбэрн (Washburn).
- [Представлял Джеффри Леон Бэттла](#), который позднее был приговорен к 18 годам тюремного заключения после того, как в тюремном диспуте он признал себя виновным в тайном сговоре с целью начать войну против Америки – ради общественного блага ([pro bono](#)).
- Афишировал свою адвокатскую практику [в сотрудничестве] с неким Фаридом Адлоуни ([Farid Adlouni](#)), «непосредственно связанным в деловых операциях» с Вадихом Эль Хэйдж (Wadih El Hage) – прежним личным секретарем Осамы бин Ладена, позже осужденным за сговор с целью убивать американских граждан.
- Написал письмо о поддержке движения Талибан.

Ко всему прочему в доме Мэйфилда были найдены злобные антисемитские статьи, его наземная линия связи использовалась для контактов с Перузом Седагати (известным также под именем Пэте Сэда), подозреваемым в финансировании террористов, кто-то пользовался его домашним компьютером для изучения пути в Мадрид, арендного жилищного фонда в Испании, и веб-сайта, связанного с испанской национальной пассажирской железнодорожной системой - мишенью мадридского теракта.

Федеральный прокурор США в штате Орегон – Карин Иммергут (Karin Immergut) – сделал правильное заключение: эти доказательства «демонстрируют, что правительство и его агенты действовали добросовестно», когда они заключили Мэйфилда в тюрьму. Кроме того, генеральный инспектор Министерства юстиции не нашел никаких указаний на то, что «в лаборатории ФБР знали о религии Мэйфилда», когда они анализировали отпечатки его пальцев. Однако, судья Айкен (назначенная Клинтонем), использовала оплошность правоохранительных органов для того, чтобы поставить под сомнение одно из положений свода законов *USA PATRIOT Act*.

В этот свод законов нужно внести некоторые важные дополнения; «отцы – основатели» не могли предвидеть, что американские граждане когда-нибудь поддержат организацию Аль-Каеда, или что Конгресс примет закон *FISA* для того, чтобы противостоять советскому шпионажу, а не ячейкам Хизбаллы. Если восторжествуют взгляды судьи Айкен (что [вполне может и не произойти](#)), терроризм и теракты чаще всего будут осуществляться до того, как подготовившие их преступники будут арестованы.

Если смотреть на существующую проблему с практической точки зрения, то мы движемся к ситуации, существовавшей 10 сентября 2001 г.

*) [Foreign Intelligence Surveillance Act \(FISA\)](#). (Приблиз. перевод – "Закон о наблюдении за органами иностранных разведок").

**) [USA PATRIOT Act](#) – После событий 11 сентября 2001 года были приняты законодательные акты, направленные на недопущение использования финансовых институтов США для легализации преступных доходов и финансирования терроризма. Свод этих законов получил название *USA PATRIOT Act* (Uniting and Strengthening America by Providing Appropriate Tools to Intercept and Obstruct Terrorism Act).

***) Wahhabism (Ваххабизм) - течение в исламе, появившееся в середине 18 в. и призывающее к духовному обновлению мусульман, восстановлению моральных устоев и устранению из ислама всех нововведений.

Чтобы подписаться на рассылку по email статей Даниэля Пайпса или удалить себя из списка подписчиков, нажмите на <http://ru.danielpipes.org/subscribe.php>

(Даниэль Пайпс посылает свои статьи и другие материалы по email приблизительно один раз в неделю.)

Чтобы ознакомиться с архивом Дэниела Пайпса и пользоваться им, нажмите на <http://ru.danielpipes.org>